



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 5 2 2 4 6 7 7 5 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 152 246 775 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 13 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight 時 (hour) 分 (Minute) 郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD6.89		To (Addressee) Name & Address Kim Young-joo Kim Young-joo 1504, 106-dong, 115 Janggi-ro, Dalseo-gu, Daegu (Seongdang-dong, Seongdang-dong The Sharp) Postal Code 42677 Country KOREA TEL 010-2775-8983 FAX 010-2775-8983 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 2 2 4 6 7 7 5 J P *

item number

EN 152 246 775 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 13 配達日時 (Date/time of delivery) ご署名 (Signature of recipient)
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD6.89		To (Addressee) Name & Address Kim Young-joo Kim Young-joo 1504, 106-dong, 115 Janggi-ro, Dalseo-gu, Daegu (Seongdang-dong, Seongdang-dong The Sharp) Postal Code 42677 Country KOREA TEL 010-2775-8983 FAX 010-2775-8983 次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 01 / 13

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN152246775JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Young-joo Kim Young-joo 1504, 106-dong, 115 Janggi-ro, Dalseo-gu, Daegu (Seongdang-dong, Seongdang-dong The Sharp) 42677, KOREA TEL 010-2775-8983 FAX 010-2775-8983	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
総合計 (Total)			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Posconetworks



* E N 1 5 2 2 4 6 7 7 5 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 152 246 775 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 01 13	損害要償額 賠償金額	郵便料金 諸料金
		総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Kim Young-joo Kim Young-joo 1504, 106-dong, 115 Janggi-ro, Dalseo-gu, Daegu (Seongdang-dong, Seongdang-dong The Sharp) Postal Code 42677 Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	
		内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	
		1	USD6.89	
		内容品の価格 Value		
		TEL 010-2775-8983 FAX 010-2775-8983		
		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen		
No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受付局控 (Post office's copy)

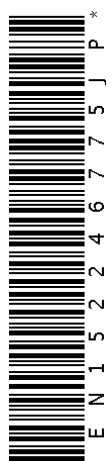
EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 152 246 775 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN		Kim Young-joo Kim Young-joo 1504, 106-dong, 115 Janggi-ro, Dalseo-gu, Daegu (Seongdang-dong, Seongdang-dong The Sharp) Postal Code 42677 Country KOREA		TEL 010-2775-8983 FAX 010-2775-8983		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数		正味重量		損害要償額 (円)		価格	
						1		USD6.89		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
										日本円換算合計 (円)		689	
										No commercial value for customs purpose only.			



* E N 1 5 2 2 4 6 7 7 5 J P *

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。